



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

<u>Podpoglavje 2.1</u>	Obrazec pogodbe
<u>Podpoglavje 2.2</u>	Splošni pogoji pogodbe
<u>Podpoglavje 2.3</u>	Posebni pogoji pogodbe
<u>Podpoglavje 2.4</u>	Dodatki A, B in C
<u>Podpoglavje 2.5</u>	Vzorec zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

Podpoglavje 2.1

Obrazec pogodbe



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

OBRAZEC POGODBE

št.:

Pogodba se sklepa na podlagi javnega naročila za projekt: **Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«**, objavljenega na Portalu javnih naročil dne _____, št. objave _____, ponudbe izvajalca št. _____, z dne _____, končne ponudbe izvajalca št. _____ z dne _____ ter naročnikove Odločitve o oddaji javnega naročila št. _____, z dne _____

Projekt: Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«

Številka pogodbe: _____

Pogodbo sklepajo:

	MESTNA OBČINA LJUBLJANA MESTNI TRG 1 SI-1000 LJUBLJANA	OBČINA MEDVODE CESTA KOMANDANTA STANETA 12 SI-1215 MEDVODE	OBČINA VODICE KOPITARJEV TRG 1 SI-1217 VODICE
ID ZA DDV:	SI67593321	SI20991517	SI61348139
MATIČNA ŠTEVILKA:	5874025000	5874564000	5874637000
TRANSAKCIJSKI RAČUN:	SI56 0126 1010 0000 114	SI56 0127 1010 0000 594	SI56 0133 8010 0000 609
KI JO ZASTOPA	Zoran Janković, župan	Nejc Smole, župan	Aco Franc Šuštar, župan

v nadaljevanju »naročnik«

in

ID ZA DDV:

MATIČNA ŠTEVILKA:

TRANSAKCIJSKI RAČUN:

KI JO/GA ZASTOPA G./GA.

(v primeru skupnega nastopa: vodilni partner)

(v primeru skupnega nastopa: v skupnem nastopu z:)

v nadaljevanju »izvajalec«.



Naročnik odda, izvajalec pa prevzame v izvedbo storitev, kot sledi:

Obveščanje javnosti o izvajanju projekta
»ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA:
DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«,
v skladu z obsegom storitev iz dodatka A te pogodbe.

Izvajalec s podpisom te pogodbe potrjuje, da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo pogodbenih del. Izvajalec se pri izdelavi različnih pisnih in drugih gradiv zavezuje zagotoviti spoštovanje zahtev na področju informiranja in obveščanja javnosti skladno z Navodili organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020.

S to pogodbo se potrjuje naslednje:

1. Besede in izrazi v tej pogodbi imajo enake pomeni, kot so jim dodeljeni v Splošnih pogojih pogodbe za storitve med naročnikom in izvajalcem, ki sledi v nadaljevanju.
2. Za naslednje dokumente velja, da sestavljajo in se razumejo in razlagajo kot del pogodbe:
 - a) Dopolnila razpisne dokumentacije, če obstajajo
 - b) Posebni pogoji za storitve med naročnikom in izvajalcem z Dodatki.
Dodatki:
Dodatek A Obseg storitev, vključno s potrjenim načrtom dela s strani naročnika
Dodatek B Osebe, oprema, objekti in storitve drugih, ki jih priskrbi naročnik
Dodatek C Pogoji plačila, način plačila in sprememba cen
 - c) Splošni pogoji po Vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem - Bela knjiga, ki jo je izdala Mednarodna zveza svetovalnih inženirjev FIDIC, tretja izdaja 1998
 - d) Razpisna dokumentacija
 - e) Dopolnila ponudbene dokumentacije v času postopka oddaje javnega naročila
 - f) Končna ponudba št. _____
 - g) Ponudba št. _____

Zgoraj naštetimi dokumenti so med seboj usklajeni in se dopolnjujejo. V primeru praznin, razlik in nasprotij med določbami posameznih dokumentov imajo dokumenti veljavo po vrstnem redu naštetem zgoraj.

3. Izvajalec se strinja z naročnikom, da bo izvedel storitve v skladu z določbami te pogodbe (v roku, vsebini in obsegu), naročnik pa bo izvajalcu (ali podizvajalcem v skladu s to pogodbo) plačal za njegovo izvedbo, kot je navedeno v nadaljevanju.



4. Naročnik in izvajalec sta se dogovorila, da je **vrednost vseh pogodbenih obveznosti**, določenih s to pogodbo, naslednja:

- pogodbeni cena, brez davka na dodano vrednost (DDV)	EUR	_____
- davek na dodano vrednost (DDV)	EUR	_____
- pogodbeni cena, vključno z davkom na dodano vrednost (DDV)	EUR	_____
(z besedami: _____)		00/100 EUR)

Pogodbena cena je nespremenljiva (fiksna) do zaključka vseh pogodbenih obveznosti.

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada, in sicer:

- Del 1: Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – NADGRADNJA SISTEMA ODVAJANJA KOMUNALNE ODPADNE VODE V OBČINAH MEDVODE IN VODICE TER IZGRADNJA POVEZOVALNEGA KANALA C0 V MESTNI OBČINI LJUBLJANA« (v nadaljevanju tudi DEL 1: C0);
- Del 2: Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – IZGRADNJA III. FAZE CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE LJUBLJANA« (v nadaljevanju tudi DEL 2: CČN);
- Del 3: Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL« (v nadaljevanju tudi DEL 3: aglomeracije)

se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020, prednostne osi »Boljše stanje okolja in biotske raznovrstnosti«, prednostne naložbe »Vlaganje v vodni sektor za izpolnitev zahtev pravnega reda Unije na področju okolja ter za zadovoljitev potreb po naložbah, ki jih opredelijo države članice in ki presegajo te zahteve«, specifičnega cilja 1: »Zmanjšanje emisij v vode zaradi gradnje infrastrukture za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda«.

Za Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1« je delež zagotavljanja sredstev posamezne občine (Mestne občine Ljubljane, Občine Medvode in Občine Vodice) določen v 7. členu medobčinske Pogodbe o sodelovanju v okviru skupnega projekta »Nadgradnja sistema odvajanja komunalne odpadne vode v občinah Medvode in Vodice ter izgradnja povezovalnega kanala C0 v Mestni občini Ljubljana« z 21. 7. 2011.

Za Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 2 IN DEL 3« zagotavlja sredstva Mestna občina Ljubljana.

Sredstva za sofinanciranje javnega naročila s strani Mestne občine Ljubljana so predvidena v Proračunu Mestne občine Ljubljana, Načrtu razvojnih programov NRP 7560-12-0474, 7560-10-0377, 7560-11-0435



Sredstva za sofinanciranje javnega naročila s strani Občine Medvode so predvidena v Proračunu Občine Medvode, Načrtu razvojnih programov NRP OB071-15-0039.

Sredstva za sofinanciranje javnega naročila s strani Občine Vodice so predvidena v Proračunu Občine Vodice, Načrtu razvojnih programov NRP ob138-11-0007.

Mestna občina Ljubljana bo nakazovala sredstva po tej pogodbi iz proračunskih postavk 052011 (lastna sredstva MOL, 052008 (državna sredstva RS) in postavke 052009 (sredstva EU-KS) na transakcijski račun izvajalca št. _____.

Izvajalec (v primeru skupnega nastopa: vodilni partner) je dolžan račune posredovati Mestni občini Ljubljana izključno v elektronski obliki skladno z veljavnimi predpisi. Račune je potrebno izstaviti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, za OGD-EU, 1000 Ljubljana. **Na računu mora biti obvezno navedena številka pogodbe _____, sicer bo zavržen kot nepopoln.** Številka pogodbe je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu. Izvajalec (v primeru skupnega nastopa: vodilni partner) mora e-računu priložiti specifikacijo del po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Plačilni rok prične teči naslednji dan po prejemu situacije (e-računa). Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ki je po zakonu dela prost dan (sobota, nedelja in prazniki) oziroma v plačilnem sistemu TARGET2 ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan v sistemu TARGET2.

Oddaja vseh morebitnih pozneje naročenih del, vezanih na izvajanje del po tej pogodbi, je vezana na izvedbo postopkov javnega naročanja v skladu s takrat veljavno zakonodajo, ki ureja javno naročanje. Izvedbo in obračun poznejših del se določi z dodatkom k pogodbi. Dodatna dela v obsegu pogodbenih del niso predvidena.

5. **(člen se ustrezno prilagodi, glede na podatke o podizvajalcih iz ponudbe)**

/ se upošteva v primeru, da izvajalec nastopa s podizvajalcem /

Izvajalec nastopa skupaj z naslednjimi podizvajalci:

Naziv:	
Naslov:	
Identifikacijska številka (ID za DDV):	
Matična številka:	
Transakcijski račun:	
Vsi zakoniti zastopniki:	
Kontaktna oseba:	



Vrsta/opis dela javnega naročila, ki ga v zvezi s predmetnim javnim naročilom prevzema subjekt:	
Delež (%) prevzetega dela javnega naročila glede na celoten obseg del za predmetno javno naročilo:	

Opomba:

Podana tabela se izpolni za vsakega podizvajalca posebej.

Za podizvajalce _____, _____, _____, ki so v Obrazcu 4: Zahteva in soglasje podizvajalca za neposredno plačevanje **zahtevali neposredna plačila**, izvajalec pooblašča naročnika za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcu oziroma podizvajalcem. Obrazci 4 so sestavni del pogodbe.

Izvajalec mora za podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, ob vsakem računu priložiti:

- račun podizvajalca za opravljene pogodbenne obveznosti, potrjen s strani izvajalca, na podlagi katerega naročnik izvede nakazilo za opravljene pogodbenne obveznosti neposredno na račun podizvajalca.

V primeru, če dokument iz prejšnjega odstavka za prijavljenega podizvajalca ni predložen, naročnik do dostavitve vseh dokumentov zadrži plačilo celotnega računa in s tem ne pride v zamudo pri plačilu.

Roki plačil izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.

Za podizvajalce, _____, _____, _____, ki v Obrazcu 4: Zahteva in soglasje podizvajalca za neposredno plačevanje **niso zahtevali neposrednih plačil**, se izvajalec zavezuje, da bo na prvi poziv naročnika, najpozneje v roku 60 dni od plačila končnega računa poslal pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za vse, kar mu pripada iz naslova opravljenega dela za glavnega izvajalca v neposredni povezavi s predmetom javnega naročila, za katerega sta glavni izvajalec in naročnik sklenila pogodbo. Obrazci 4 so sestavni del pogodbe.

/ se upošteva v primeru, da izvajalec ne nastopa s podizvajalcem /

Izvajalec ob predložitvi ponudbe in ob sklenitvi te pogodbe nima prijavljenih podizvajalcev za izvedbo predmeta pogodbe.

Izvajalec se zavezuje, da bo o spremembah, vezanih na podizvajalce (zlasti sprememba podatkov, zamenjava podizvajalcev, izključitev podizvajalcev, naknadna nominacija podizvajalcev) obvestil naročnika najkasneje v 5 dneh po spremembi in pridobil pisno soglasje naročnika.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, za katerega ni dal pisnega soglasja, lahko odstopi od pogodbe.

Izvajalec v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, ne glede na število podizvajalcev.

5.a **(člen se ustrezno prilagodi, glede na podatke iz ponudbe)**



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

V kolikor je izbrana ponudba partnerjev v skupni ponudbi se ta člen glasi:

»Vsi partnerji v skupnem nastopu so neomejeno solidarno odgovorni do naročnika. Situacije (e-račune) izdaja vodilni partner in predloži naročniku vsa finančna zavarovanja po tej pogodbi.«

V kolikor je izbrana ponudba ponudnika, ki izpolnjuje pogoje v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem z uporabo zmogljivosti drugih gospodarskih subjektov (81. člen ZJN-3) se ta člen glasi:

»Izvajalec je pogoje naročnika iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem izpolnil z uporabo zmogljivosti drugih gospodarskih subjektov (81. člen ZJN-3).

Izvajalec pri izvajanju te pogodbe uporablja zmogljivosti naslednjih gospodarskih subjektov:

Naziv:	
Naslov:	
Identifikacijska številka (ID za DDV):	
Matična številka:	
Zakoniti zastopnik:	

Opomba: zgornja tabela se izpolni za vsakega izmed gospodarskih subjektov katerega zmogljivosti uporablja ponudnik v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem.

Izvajalec in zgoraj navedeni gospodarski subjekti so skupaj solidarno odgovorni za izvedbo predmetne pogodbe.«

6. Pooblaščen osebe pogodbenih strank po tej pogodbi:

Naročnik:

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, SI – 1000 Ljubljana

Pooblaščen oseba: _____

Telefon: +386 (0) _____

Elektronska pošta: _____



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Občina Medvode, Cesta komandanta Staneta 12, SI-1215 Medvode

Pooblaščen oseba: _____
Telefon: +386 (0) _____
Elektronska pošta: _____

Občina Vodice, Kopitarjev trg 1, SI – 1217 Vodice

Pooblaščen oseba: _____
Telefon: +386 (0) _____
Elektronska pošta: _____

Izvajalec:

Pooblaščen oseba: _____
Telefon: +386 (0) _____
Elektronska pošta: _____

Pooblaščen oseba izvajalca je pooblaščen, da zastopa izvajalca v vseh vprašanjih, ki se nanašajo na storitve po tej pogodbi, zlasti pa na storitve, ki se nanašajo na obseg izvršenih del.

7. Naročnik se strinja, da bo izvajalcu za izvedbo storitev plačal zneske, ki se lahko zahtevajo za plačilo v okviru določb te pogodbe, v rokih in na način, določen v pogodbi.
8. **Izvedba storitev mora potekati v skladu s časovnim načrtom gradenj projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«. Izvajalec se obvezuje izvajati storitve do 15. 12. 2023 oz. v skladu s časovnim načrtom gradenj.**

Do podaljšanja posameznih vmesnih rokov in končnega pogodbenega roka iz te pogodbe, brez posledic za izvajalca in naročnika, lahko pride v naslednjih primerih:

- zaradi zamika rokov vezanih na izvajanje gradenj projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«,
- če pride do prekinitve izvajanja pogodbenih obveznosti izvajalca na zahtevo naročnika,
- če nastopijo okoliščine višje sile, ki jo kot tako priznava sodna praksa ali okoliščine, ki jih naročnik ali izvajalec, čeprav sta ravnala z vso potrebno skrbnostjo, nista mogla pričakovati, se jim izogniti ali jih odvrniti.

Pogodbena stranka, na strani katere nastopijo okoliščine, zaradi katerih nastane morebitna potreba po spremembi posameznega vmesnega roka ali končnega pogodbenega roka, mora drugi pogodbeni stranki predlagati podaljšanje pogodbenega roka v pisni obliki z obrazložitvijo, pri čemer se kot pisna oblika upošteva tudi elektronsko sporočilo.

V primeru podaljšanja končnega roka izvedbe storitev bosta naročnik in izvajalec sklenila pisni dodatek k predmetni pogodbi. V kolikor zaradi predlagane prerazporeditve vmesnih rokov izvedbe



storitev ne pride do prekoračitve končnega roka izvedbe storitev, sklenitev pisnega dodatka k predmetni pogodbi ni potrebna.

9. Z dnem plačila postanejo vse materialne in druge avtorske pravice na celotni dokumentaciji in produktih, ki bodo nastali na podlagi te pogodbe, last naročnika in to izključno, v neomejenem obsegu in za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorju.
10. Pogodba je nična, v kolikor kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku naročnika obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla, sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali drugo ravnanje ali opustitev s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, posredniku naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.
11. Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:
 - če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
 - če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
 - plačilom za delo,
 - delovnim časom,
 - počitki,
 - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali
 - v zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo bo naročnik o tem obvestil izvajalca v desetih (10) dneh.

Izvajalec lahko v roku, ki ga bo določil naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot petnajst (15) dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ne bo predložil dokazov za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga bo določil naročnik in ne sme biti daljši od petnajst (15) dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ne bo predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne bo prevzel del sam ali predlagal novega podizvajalca ali če bo naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrnil, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznanitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest (6) mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba za tega izvajalca razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Če naročnik v šestdesetih (60) dneh od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo.

12. Zaradi vsega navedenega pogodbeni stranki sklepata to pogodbo. Ta pogodba je sklenjena in prične veljati z dnem, ko jo podpiše zadnja pogodbeni stranka, in pod odločnim pogojem, po predložitvi zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.
13. Vsaka sprememba te pogodbe, splošnih pogojev, določenih v Splošnih pogoji po Vzorcju pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem - Bela knjiga, ki jo je izdala Mednarodna zveza svetovalnih inženirjev FIDIC, tretja izdaja 1998 ali posebnih pogojev k tej pogodbi je veljavna le, če jo pogodbeni stranki dogovorita pisno, v obliki dodatka k tej pogodbi.
14. Pogodba je sestavljena in podpisana v enajstih (11) enakih izvodih, od katerih izvajalec prejme dva (2) izvoda, naročnik šest (6) izvodov ter Ministrstvo za naravne vire in prostor tri (3) izvode.

NAROČNIK:	MESTNA OBČINA LJUBLJANA MESTNI TRG 1 SI-1000 LJUBLJANA ŠT. 430-1338/2023-4	OBČINA MEDVODE CESTA KOMANDANTA STANETA 12 SI-1215 MEDVODE	OBČINA VODICE KOPITARJEV TRG 1 SI-1217 VODICE
------------------	---	---	--

IME IN PRIIMEK PODPISNIKA, FUNKCIJA:	Zoran Jankovič, župan	Nejc Smole, župan	Aco Franc Šuštar, župan
---	----------------------------------	--------------------------	------------------------------------

PODPIS:

ŽIG:

KRAJ IN DATUM:

IZVAJALEC

(v primeru skupnega nastopa: **VODILNI PARTNER**):

IME IN PRIIMEK PODPISNIKA, FUNKCIJA:

PODPIS:

ŽIG:

KRAJ IN DATUM:



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

Podpoglavje 2.2

Splošni pogoji pogodbe



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

SPLOŠNI POGOJI POGODBE

Storitve obveščanja javnosti morajo biti vodene v skladu z Vzorcem pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, ki jo je izdala Mednarodna zveza svetovalnih inženirjev (FIDIC Bela knjiga), tretja izdaja 1998, prevedena v slovenski jezik leta 2003, ISBN 2-88432-014-8:

FIDIC / Fédération Internationale des Ingénieurs - Conseils

☒ P.O. Box 86, CH - 1000 Lausanne 12

☎ +41 21 654 44 11, fax: +41 21 653 54 32

E-pošta: fidic@pobox.com

WWW <http://www.fidic.org>

V Sloveniji jo izdaja:

Gospodarska zbornica Slovenije

Združenje za svetovalni inženiring - ZSI

☒ Dimičeva 13, 1504 Ljubljana

☎ + 386 1 58 98 254, fax: +386 1 58 98 200

E-pošta: silva.rantasa@gzs.si

Ti Splošni pogoji pogodbe so predmet sprememb in dodatkov, ki so opisani v Podpoglavju 2.3 – Posebni pogoji pogodbe. To pomeni, da ti Splošni pogoji veljajo, v kolikor niso spremenjeni s podpoglavjem 2.3 – Posebni pogoji pogodbe.

Predpostavlja se, da je izvajalec seznanjen z omenjeno verzijo Splošnih pogodbenih pogojev FIDIC.

Izvajalec bo moral v primeru zahteve naročnika predložiti izvod Vzorca pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem (Bela knjiga), podpisan in parafiran s strani osebe, pooblaščen za podpis pogodbe.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

Podpoglavje 2.3.

Posebni pogoji pogodbe



POSEBNI POGOJI POGODBE

A. Reference iz členov v Splošnih pogojih

1. Definicije

Izbriše se besedilo odstavka (i) člena 1 [*Definicije*] in se nadomesti z:

»»Projekt« pomeni projekt **Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«** in za katerega se dela zahtevajo.«.

Na koncu odstavka (v) člena 1 [*Definicije*] se doda besedilo:

»V nadaljnjem besedilu se termin »svetovalac« uporablja za pogodbeno stranko, ki ima pravice in dolžnosti izvajalca. Med terminoma ni pomenske razlike.«.

2. Razlaga

Izbriše se besedilo odstavka (iii) člena 2 [*Razlaga*] in se nadomesti z:

»Za naslednje dokumente velja, da sestavljajo in se razumejo in razlagajo kot del pogodbe:

- a) Dopolnila razpisne dokumentacije, če obstajajo
- b) Posebni pogoji za storitve med naročnikom in izvajalcem z Dodatki.
Dodatki:
 - Dodatek A Obseg storitev, vključno s potrjenim načrtom dela s strani naročnika
 - Dodatek B Osebj, oprema, objekti in storitve drugih, ki jih priskrbi naročnik
 - Dodatek C Pogoji plačila, način plačila in sprememba cen
- c) Splošni pogoji po Vzorcju pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem - Bela knjiga, ki jo je izdala Mednarodna zveza svetovalnih inženirjev FIDIC, tretja izdaja 1998
- d) Razpisna dokumentacija
- e) Dopolnila ponudbene dokumentacije v času postopka oddaje javnega naročila
- f) Končna ponudba št. _____
- g) Ponudba št. _____

Zgoraj naštetí dokumenti so med seboj usklajeni in se dopolnjujejo. V primeru praznin, razlik in nasprotij med določbami posameznih dokumentov imajo dokumenti veljavo po vrstnem redu, kot so naštetí zgoraj.«.



5. Dolžnost skrbnosti in izvajanje pooblastil

Na koncu pododstavka (c) odstavka (ii) člena 5 [*Dolžnost skrbnosti in izvajanje pooblastil*] se doda besedilo:

»Predhodno soglasje naročnika mora biti podano v pisni obliki.«.

Na koncu člena 5 se dodajo odstavki (iii), (iv) in (v):

»(iii) Svetovalec se obvezuje izvršiti vsa dela pravilno, kvalitetno in v skladu s veljavnimi zakoni, predpisi in standardi.

(iv) Vsa dela mora svetovalec izvesti s strokovno usposobljenimi delavci. Svetovalec odgovarja materialno in moralno za svoja dela ter v celoti jamči za dela svojih morebitnih podizvajalcev.

(v) V primeru pomanjkljive izvršitve svoje obveznosti, ki ne ustrezajo dogovorjeni kvaliteti, je svetovalec dolžan taka dela ponovno izvesti v celoti na svoj strošek in riziko.«.

9. Pomoč

Izbriše se besedilo odstavkov (iii) in (v) člena 9 [*Pomoč*].

16. Odgovornosti pogodbenikov

Izbriše se besedilo odstavkov (ii) in (iii) podčlena 16.3 [*Nadomestilo za škodo*] in se ju nadomesti z besedilom:

»(ii) V vsakem primeru se znesek tega nadomestila omeji na znesek, naveden v podčleni 18.2 [*Omejitev nadomestila za škodo*].«.

17. Trajanje odgovornosti

Na koncu člena 17 [*Trajanje odgovornosti*] se doda besedilo:

»Rok trajanja odgovornosti se šteje od dneva podpisa te pogodbe in traja **predvidoma do 14. 03. 2024** oziroma, v primeru sprememb rokov vezanih tudi na izvajanje gradenj projekta »**ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA**«, v vsakem primeru še 90 dni po spremenjenem končnem roku izvedbe storitev.

Stranka, ki je ugotovila škodo, je dolžna obvestiti drugo stranko o tej škodi, v roku treh (3) dni.

Formalni zahtevek za povračilo škode mora oškodovanec vložiti v roku trideset (30) dni od nastanka škode. Prekoračitev tega roka za oškodovanca ne pomeni izgube odškodninskih pravic, ki mu gredo po zakonu.«.



18. Omejitev nadomestila za škodo in odškodnine

Izbriše se besedilo člena 18 [*Omejitev nadomestila za škodo in odškodnine*] in se ga nadomesti z besedilom:

»18.1 Pogodbena kazen

Če svetovalec po lastni krivdi ne izpolni pogodbenih obveznosti v katerikoli fazi v dogovorjenem oz. sporazumno podaljšanem roku ali če svetovalec o vzrokih zakasnitve naročnika ni predhodno obvestil, je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen za vsak dan zamude v višini 0,20% pogodbene vrednosti z DDV, vendar največ do višine 10% pogodbene vrednosti z DDV.

Pogodbena kazen naročnik uveljavlja pri končnem obračunu del. Če škoda, ki je s tem nastala naročniku, presega višino pogodbene kazni, je dolžan svetovalec plačati tudi razliko med pogodbeno kaznijo in višino nastale kazni.

Če svetovalec po lastni krivdi zamuja z izpolnitvijo pogodbenih obveznosti več kot petdeset (50) dni, lahko naročnik odstopi od pogodbe. V tem primeru se šteje, da svetovalec svojih pogodbenih obveznosti ni izpolnil in je dolžan v primeru, da na do tedaj opravljenem delu ni mogoče nadaljevati del, vrniti naročniku vsa prejeta plačila. Poleg tega je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV.

Če škoda, ki je s tem nastala naročniku, presega višino pogodbene kazni, je dolžan svetovalec plačati tudi razliko med pogodbeno kaznijo in višino nastale škode.

18.2 Nadomestilo za škodo

Če svetovalec ne izvrši pogodbene obveze v dogovorjeni kvaliteti ter s tem povzroči škodo naročniku, mu naročnik povzročeno škodo zaračuna. Za ugotovljeno škodo se svetovalcu izstavi račun.«.

19. Zavarovanje za odgovornost in odškodnina

Izbriše se besedilo člena 19 [*Zavarovanje za odgovornost in odškodnina*] in se nadomesti z:

»19.1 Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Svetovalec je dolžan skleniti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

V roku petnajstih (15) dni po sklenitvi pogodbe, kot pogoj za njeno veljavnost, mora svetovalec naročniku predložiti nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici (v nadaljevanju: finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti), plačljivo na prvi poziv, za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po vzorcu iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, v višini desetih odstotkov (10%) pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost (DDV), ki ga bo naročnik unovčil v primeru, da obveznosti po pogodbi ne bodo pravočasno ali pravilno izvedene.



Trajanje finančnega zavarovanja je **predvidoma do 14. 03. 2024** (rok izvedbe storitve 15. 12. 2023 in dodatni rok 90 dni) oziroma, v primeru sprememb rokov vezanih tudi na izvajanje gradenj projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«, mora biti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti veljavno še devetdeset (90) dni od poteka spremenjenega končnega roka izvedbe storitev.

Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremeni končni rok izvedbe storitev, njihova kvaliteta in/ali količina, mora svetovalec predložiti v roku petnajstih (15) dni od sklenitve dodatka k tej pogodbi, kot pogoj za njegovo veljavnost, spremembo finančnega zavarovanja z novim rokom trajanja le-tega, v skladu s spremembo končnega roka izvedbe storitev, oziroma spremembo finančnega zavarovanja s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednosti.

19.2 Zavarovanje odgovornosti v skladu s podčlenom 16.1

Svetovalec je dolžan skleniti zavarovanje svoje odgovornosti v skladu s podčlenom 16.1 [*Odgovornost svetovalca*].

19.3 Zavarovanje odgovornosti nasproti javnosti / tretjim strankam

Svetovalec je dolžan imeti ves čas svojega poslovanja sklenjeno zavarovanje svoje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti.

19.4 Stroški zavarovanja

Stroški zavarovanja ali povečanja višine zavarovanja gredo v breme svetovalca.«.

20. Zavarovanje lastnine naročnika

Izbriše se zadnji stavek člena 20 [*Zavarovanje lastnine naročnika*] in se ga nadomesti z:

»Stroški tega zavarovanja gredo v breme svetovalca.«.

22. Začetek in dokončanje

Na koncu člena 22 [*Začetek in dokončanje*] se doda besedilo:

Začetek izvajanja storitev obveščanja javnosti je od dneva sklenitve te pogodbe.

Izvajanje storitev obveščanja javnosti se konča **15. 12. 2023** oziroma, v primeru sprememb rokov vezanih na izvajanje gradenj projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«, v skladu s spremenjenim končnim rokom izvedbe storitev.



ČLEN Spremenjene razmere

Besedilo drugega odstavka člena [*Spremenjene razmere*] se nadomesti z besedilom:

»V takih razmerah se morata pogodbeni stranki takoj sestati in najti skupno, v pisni obliki sprejeto rešitev.«.

27. Opustitev, ustavitev ali prekinitev del

27.1. Odpoved s strani naročnika

Besedilo odstavkov (i) in (ii) podčlena 27.1 [*Odpoved s strani naročnika*] se izbriše in se nadomesti z:

»(i) Naročnik lahko opusti vse storitve ali del le-teh ali odstopi od pogodbe s tem, da svetovalcu odpovedni rok najmanj osemindvajset (28) dni. Svetovalec mora takoj urediti vse potrebno, da ustavi izvajanje storitev in da zmanjša izdatke na minimum.

(ii) Če naročnik oceni, da svetovalec brez upravičenega razloga ne izpolnjuje svojih obveznosti, lahko svetovalcu pošlje obvestilo z navedbo razlogov za odpoved pogodbe. Če naročnik ne prejme zadovoljivega odgovora v sedmih (7) dneh, lahko z nadaljnjim obvestilom odstopi od pogodbe pod pogojem, da pošlje odpoved v roku enaindvajset (21) dni od njegovega prejšnjega obvestila.«.

Na koncu podčlena 27.1 se doda besedilo:

»Če pride do prekinitve pogodbenega dela na zahtevo naročnika, pripravi svetovalec poročilo o do tedaj opravljenem delu, ki ga potrdi naročnikova pooblaščenca oseba. Naročnik prizna svetovalcu do tedaj nastale stroške v zvezi z izvajanjem dela, in sicer sorazmerno opravljenem delu in pogodbenem znesku.

V primeru odstopa od pogodbe zaradi neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti naročnik unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in zahteva povrnitev škode, v primeru da le-ta presega znesek iz unovčenega finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.«.

27.2. Odpoved s strani svetovalca

Izbriše se besedilo odstavka (i) podčlena 27.2 [*Odpoved s strani svetovalca*] in se nadomesti z besedilom:

»če šestdeset (60) dni po datumu zapadlosti plačila neke fakture ni prejel plačila za tisti del storitev, ki do tistega časa ni bil pisno reklamiran, ali«.

V odstavku (ii) podčlena 27.2 se besede »s členom 26« nadomestijo z besedilom »s členom z naslovom Spremenjene razmere, umeščenim med člen 25 in člen 27«.



28. Izredne storitve

V prvem odstavku člena 28 [*Izredne storitve*] se besedi »členu 26« nadomestita z besedilom »členu z naslovom Spremenjene razmere, umeščenim med člen 25 in člen 27«.

31. Rok plačila

Na koncu odstavka (i) člena 31 [*Rok plačila*] se doda besedilo:

»Zapadlost plačil je največ 30 dni od prejema računov in poročil, potrjenih s strani pooblaščenih osebe naročnika, pri naročniku.«.

Izbriše se besedilo odstavka (ii) člena 31 [*Rok plačila*] in se nadomesti z naslednjim besedilom:

»V primeru plačilne zamude pripadajo svetovalcu letne zamudne obresti v višini t.i. vodilne obrestne mere v Republiki Sloveniji, ki se poveča za sedem (7) odstotnih točk.«.

32. Valuta plačila

Izbriše se besedilo odstavka (i) člena 32 [*Valuta plačila*] in se nadomesti z:

»Valuta plačila je EUR.«.

Črta se odstavek (ii) člena 32 [*Valuta plačila*].

33. Stroški svetovalca v zvezi s tretjimi osebami

Izbriše se člen 33 [*Stroški svetovalca v zvezi s tretjimi osebami*].

34. Sporne fakture

Izbriše se drugi stavek člena 34 [*Sporne fakture*].

36. Jezik in pravo

Jezik pogodbe je slovenski jezik.

Pravo, kateremu se podreja pogodba, je pravo Republike Slovenije.



41. Obvestila

Na koncu člena 41 [*Obvestila*] se doda besedilo:

»Naročnik in svetovalec obvestila posredujeta na naslove:

NAROČNIK	MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, SI – 1000 Ljubljana
KONTAKTNA OSEBA	_____
ELEKTRONSKA POŠTA	_____
TELEFON	_____

NAROČNIK	OBČINA MEDVODE, Cesta komandanta Staneta 12, SI-1215 Medvode
KONTAKTNA OSEBA	_____
ELEKTRONSKA POŠTA	_____
TELEFON	_____

NAROČNIK	OBČINA VODICE, Kopitarjev trg 1, SI – 1217 Vodice
KONTAKTNA OSEBA	_____
ELEKTRONSKA POŠTA	_____
TELEFON	_____

SVETOVALEC	_____
KONTAKTNA OSEBA	_____
ELEKTRONSKA POŠTA	_____
TELEFON	_____

42. Objava

Izbriše se besedilo člena 42 [*Objava*] in se nadomesti z:

»Svetovalec se obveže, da zaupnih informacij, ki jih bo pridobil med trajanjem pogodbe, ne bo nikoli posredoval nobeni fizični ali pravni osebi oziroma jih javno objavil, razen če bo za to predhodno dobil soglasje naročnika. V nasprotnem primeru je svetovalec naročniku materialno odgovoren.«.

43. Mirna rešitev spora

43.2. Predložitev spora posredniku

Na koncu podčlena 43.2 [*Predložitev spora posredniku*] se doda besedilo:

»Stranki si stroške posrednika delita.«.



43.3. Imenovanje posrednika

Izbriše se besedilo podčlena 43.3 [*Imenovanje posrednika*] in se nadomesti z:

»Če se stranki ne moreta sporazumeti glede izbire posrednika, ali če izbrani posrednik ne more ali noče ukrepati, lahko katera koli od strank predlaga predsedniku Gospodarske zbornice Slovenije (GZS), da imenuje posrednika.

Če do imenovanja posrednika ne pride v razumnem roku, ne glede na vzrok, lahko vsaka pogodbeni stranka vložiti tožbo pri dogovorjeni arbitraži.

Vsi sporazumi, ki jih stranki v pisni obliki skleneta pred posrednikom, imajo pomen izvensodne poravnave in glede njih spora pred arbitražo ni možno začeti, razen za izpolnitev tistega, kar določajo.«.

44. Arbitraža

Izbriše se besedilo drugega odstavka člena 44 [*Arbitraža*] in se nadomesti z:

»Vsako nesoglasje, spor ali zahtev, ki izvira iz te pogodbe ali je z njo v zvezi ali izvira iz njene kršitve, prenehanje ali neveljavnost, bo dokončno rešil arbiter posameznik, imenovan na podlagi Arbitražnih pravil Stalne arbitraže pri Gospodarski zbornici Slovenije (Ljubljanska arbitražna pravila). To pomeni, da sta se stranki glede dokončnega reševanja sporov podredili pristojnosti stalne arbitraže pri GZS v Ljubljani. V arbitražnem postopku se bo uporabil slovenski jezik. Glede vsebine spora se bo uporabilo slovensko pravo brez kolizijskih norm s tem, da se to pravo uporabi, če sporna vprašanja niso urejena v pogodbi, FIDIC Bela knjiga, Splošnih pogojev med naročnikom in svetovalcem – III. Izdaja 1998, slovenski prevod 2003, če ti niso spremenjeni z dodatnimi posebnimi pogoji pogodbe, ki se prav tako uporabijo.«.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

Podpoglavje 2.4

Dodatki A, B in C

DODATKI A, B IN C

DODATEK A OBSEG STORITEV

1. O PROJEKTU

Projekt **ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA** je največji slovenski kohezijski projekt s področja varovanja okolja, predvsem voda, v finančni perspektivi 2014–2020. V okviru projekta, ki ga sestavljajo trije deli, bo nadgrajeno odvajanje komunalne odpadne vode v občinah Medvode in Vodice, v Mestni občini Ljubljana pa bo zgrajen povezovalni kanal C0, nadgrajena Centralna čistilna naprava Ljubljana ter dograjeno kanalizacijsko omrežje v aglomeracijah nad 2.000 PE, razdeljenih na 39 območji v Ljubljani.

Projekt **ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA** sestavljajo 3 deli:

- **DEL 1: ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – NADGRADNJA SISTEMA ODVAJANJA KOMUNALNE ODPADNE VODE V OBČINAH MEDVODE IN VODICE TER IZGRADNJA POVEZOVALNEGA KANALA C0 V MESTNI OBČINI LJUBLJANA (v nadaljevanju tudi DEL 1: C0)**, v okviru katerega bo v občinah Medvode in Vodice zgrajenih 33,1 km novega kanalizacijskega omrežja, v Mestni občini Ljubljana pa 12,1 km dolg povezovalni kanal C0.
Gradnje v okviru izvedbe projekta bodo izvedene na osnovi ene pogodbe.
- **DEL 2: ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – IZGRADNJA III. FAZE CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE LJUBLJANA (v nadaljevanju tudi DEL 2: CCN)**, ki vključuje povečanje zmogljivosti naprave in nadgradnjo le-te s terciarno stopnjo čiščenja odpadnih voda, v okviru katere bodo iz odpadne vode odstranjene tudi dušikove in fosforjeve spojine.
Gradnje v okviru izvedbe projekta bodo izvedene na osnovi ene pogodbe.
- **DEL 3: ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL (v nadaljevanju tudi DEL 3: aglomeracije)** – ta del vključuje dograditev javne kanalizacije v aglomeracijah Mestne občine Ljubljana, večjih od 2000 PE, in sicer aglomeracije Ljubljana, Tacen, Sadinja vas in Zgornje Gameljne.
Gradnje v okviru izvedbe projekta bodo izvedene na osnovi treh pogodb:
 - predmet prve pogodbe je dograditev javne kanalizacije na območjih št. 1 (Stožice), 2 (Šmartinska cesta), 4 (Hrušica in Litijska cesta), 5 (Zalog), 6 (Gornji Rudnik), 7 (Glince in Dolnice), 8 (Zaloška - Studenec), 10 (Slape), 11 (Vevče), 19 (Kamnogoriška cesta), 27 (Cesta dveh cesarjev), 28 (Kalinova Ulica), 29 (Cesta Andreja Bitenca), 30 (Na Trati), 32 (Ježica), 33 (Kleče), 34 (Medveščkova ulica), 35 (Ogrinčeva ulica), 36 (Ulica Mire Miheličeve) in 39 (Brdo vzhod)« in vključuje izgradnjo sanitarnih kanalov in objektov v aglomeracijah 16481 Ljubljana, 16482 Tacen, 16488 Sadinja vas in 3637 Gameljne v skupni dolžini okvirno 20 km in izgradnjo 4 črpališč za odpadne vode.



- o predmet druge pogodbe je dograditev javne kanalizacije na območjih št. 3 (Polje), 9 (Kašelj), 13 1. del (Rakova Jelša - del), 14 1. del (Sibirija - del), 18 (Zadobrova), 20 (Tacen), 21 (Šmartno pod Šmarno goro), 23 (Sostro), 24 (Žabja vas), 25 (Dobrunje), 26 1. del (Ižanska cesta, jug - del), 31 (Novo Polje), 37 (Pod Debnim vrhom) in 38 (Brdo zahod)« in vključuje izgradnjo kanalizacije za komunalno odpadno vodo in objektov v aglomeracijah 16481 Ljubljana, 16482 Tacen, 16488 Sadinja vas v skupni dolžini okvirno 32,6 km in izgradnjo 6 črpališč in 2 vakuumskih postaji za odpadne vode.
- o predmet tretje pogodbe je dograditev javne kanalizacije na območjih št. 4 – DEL (Hruševska in Litijska cesta, del), 12 (Ilovica in Ižanska cesta - sever), 13.2 – 13.3. DEL (Rakova Jelša, 2. in 3. del), 14.2. DEL (Sibirija, 2. del), 15 (Galjevica), 16 (Kozarje), 17 (Tržaška cesta), 22 (Gameljne), 26 2. DEL (Ižanska cesta – jug, 2. del)« in vključuje izgradnjo kanalizacije za komunalno odpadno vodo in objektov v aglomeracijah 16481 Ljubljana, 3637 Zgornje Gameljne v skupni dolžini okvirno 35,4 km in izgradnjo 3 črpališč in 1 vakuumске postaje za odpadne vode

2. OBSEG DELA

Od izvajalčevega vodje projekta se pričakuje velika mera samoiniciativnosti in samostojno vodenje obveščanja javnosti, vključno z uskladitvijo svojih aktivnosti in terminskega plana z vodjami projekta gradenj, oceno kdaj je potrebno uporabiti določeno komunikacijsko orodje ter vodenjem vodje projekta pri izvedbi posameznih aktivnosti.

Na projektu mora delovati vodja projekta, ki je bil naveden v ponudbi. V primeru spremembe vodje projekta, mora novo predlagani vodja projekta izpolnjevati vse pogoje, zahtevane za vodjo projekta.

Izbrani izvajalec mora v roku 7 dni po podpisu pogodbe na osnovi razgovorov z naročnikom pripraviti natančen **načrt dela obveščanja javnosti**, s katerim bodo določeni:

- lokacije stalnih plošč ali panojev,
- zasnova člankov v tiskanih medijih (lokalnih in nacionalnih),
- zasnova jumbo plakatov,
- novinarska konferenca,
- telefonska anketa,
- predlog sosledja komunikacijskih aktivnosti z jasno označbo mejnikov v projektu (terminsko in finančno).

Na načrt dela lahko naročnik v roku 8 dni poda pripombe, ki jih mora izvajalec upoštevati in v roku 8 dni pripraviti nov predlog načrta. Načrt dela je sprejet, ko ga potrdi naročnik.

Terminski plan se tekom trajanja projekta prilagaja poteku realizacije projekta gradenj, pri potrjevanju prilagoditev oziroma sprememb se smiselno upošteva določba iz prejšnjega odstavka.

Pri oblikovanju komunikacijskih orodij se morajo upoštevati smernice in določila, ki so podana v Navodilih organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020.

Pri izvedbenem oblikovanju mora izvajalec obvezno uporabiti tudi obstoječo celostno grafično podobo projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«.



V vsak dokument, ki se nanaša na izvajanje operacije in je namenjen določeni javnosti ali udeležencem, vključno s potrdili o udeležbi ali drugimi potrdili, mora biti vključen ustrezen logotip evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020.

Naročnik je za obveščanje javnosti že vzpostavil spletno mesto projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«, in sicer na naslednji povezavi: <https://www.cistozate.si/>

Naročnik lahko vso gradivo, ki bo izdelano v okviru tega javnega naročila, objavi na spletnem mestu projekta in spletnih straneh občin investitorke. Naročnik bo imel informacije o operaciji objavljene na spletu toliko časa, dokler bo viden učinek sredstev, ki jih je dobil.

Vsebina in grafična podoba oglaševalskih sredstev morata biti pred uporabo obvezno potrjeni s strani naročnika. Na vsebino in grafično podobo oglaševalskih sredstev lahko naročnik v roku 8 dni poda pripombe, ki jih mora izvajalec upoštevati in v roku 8 dni pripraviti nov predlog vsebine in/ali grafične podobe oglaševalskih sredstev. Vsebina in grafična podoba oglaševalskih sredstev sta sprejeti, ko jih potrdi naročnik.

3. CILJ NAROČILA IN PRIČAKOVANI REZULTATI

3.1. CILJI

Cilji komunikacijske kampanje so:

- Dvig zavesti javnosti o projektih, ki jih sofinancira Kohezijski sklad in prikaz vloge, ki jo igra Evropska Unija preko Kohezijskega sklada (zmanjšanje gospodarskih in družbenih razlik med državljani Evropske Unije),
- Seznanitev ciljnih javnosti s projektom »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« in njegovimi učinki na okolje in prostor in
- Informiranje in seznanitev ciljnih javnosti o njihovi vlogi in odgovornosti pri doseganju načrtovanih ciljev na področju projekta.

3.2. PRIČAKOVANI REZULTATI

Izvajalec mora doseči:

- da se s projektom »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« seznani najmanj 30% prebivalcev posamezne občine investitorke.

V primeru, da izvajalec ne doseže cilja, torej da se s projektom seznani najmanj 30% prebivalcev posamezne občine investitorke, bo naročnik unovčil izvajalčevo Garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.



Telefonska anketa:

Po izvedbi vseh aktivnosti mora izvajalec s telefonsko raziskavo (1×) preveriti, ali so bili zastavljeni cilji doseženi. Rezultate raziskave prikaže v zaključnem poročilu.

Metodologijo in vprašalnik telefonske raziskave mora potrditi naročnik (potrebno je soglasje naročnika). Na metodologijo in vprašalnik telefonske raziskave lahko naročnik v roku 8 dni poda pripombe, ki jih mora izvajalec upoštevati in v roku 8 dni pripraviti nov predlog metodologije in/ali vprašalnika. Metodologija in vprašalnik sta sprejeta, ko jih potrdi naročnik.

Telefonska raziskava se izvede na ustrezno izbranem reprezentativnem vzorcu najmanj 500 naročnikov z vprašalnikom, ki vsebuje **5 vprašanj za vsak posamezni DEL projekta** ter osnovne demografske in druge podatke potrebne za analizo posameznih ciljnih skupin. Poročilo o izvedbi telefonske raziskave vsebuje tudi analizo dobljenih odgovorov.

Analiza mora zajemati tako vsebinsko razlago pridobljenih rezultatov kot tudi statistično.

4. CILJNE JAVNOSTI

Ciljne javnosti projekta so predvsem:

- Končni upravičenci,
- Lokalne oblasti,
- Splošna javnost in
- Mediji.

Ciljne javnosti je treba informirati o projektu, njegovem razvoju in spremembah, ki se bodo po njegovem dokončanju zgodile, hkrati pa je treba hitro in učinkovito razblinjati njihove pomisleke, jih vnaprej predvideti in se nanje pripraviti ter ustavljati nasprotovanja in jih prepričati o koristih, ki jih projekt prinaša prebivalcem in okolju.

5. KOMUNIKACIJSKA ORODJA, KI JIH MORA IZVAJALEC UPORABITI

Izvajalec mora pripraviti program celostnega komuniciranja za potrebe projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«.

Da bi dosegli zahtevano raven, so predvidene naslednje aktivnosti:

AKTIVNOST	2023
Priprava načrta obveščanja javnosti (DEL 1: C0 + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije)	1
Stalna plošča ali pano (DEL 1: C0)	3
Stalna plošča ali pano (DEL 2: CČN)	1
Stalna plošča ali pano (DEL 3: aglomeracije)	3
Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih – priprava (DEL 1: C0 + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije)	1
Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih – objava (Mestna občina Ljubljana)	1
Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih – objava (Občina Medvode)	1
Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih – objava (Občina Vodice)	1
Članek v nacionalnem tiskanem mediju z dnevno naklado vsaj 10.000 izvodov – priprava in objava (DEL 1: C0)	1
Članek v nacionalnem tiskanem mediju z dnevno naklado vsaj 10.000 izvodov – priprava in objava (DEL 2: CČN)	1
Članek v nacionalnem tiskanem mediju z dnevno naklado vsaj 10.000 izvodov – priprava in objava (DEL 3: aglomeracije)	1
Jumbo plakat (DEL 1: C0)	3
Jumbo plakat (DEL 2: CČN)	1
Jumbo plakat (DEL 3: aglomeracije)	3
Novinarska konferenca (DEL 1: C0 + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije)	1
Telefonska anketa (DEL 1: C0 + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije)	1

Pri oblikovanju vseh navedenih komunikacijskih orodij se morajo upoštevati smernice in določila, ki so podana v Navodilih organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020.

Pri izvedbenem oblikovanju mora izvajalec obvezno uporabiti tudi obstoječo celotno grafično podobo projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA«.



AKTIVNOST	Specifikacija	Količina	Čas izvedbe
Stalne plošče ali panoji	<ul style="list-style-type: none"> - Vsebina, tehnične in oblikovne značilnosti na panoju morajo biti usklajene z zahtevami veljavnih Navodil organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020 - Vsebovati mora naslednje elemente, ki morajo zajemati najmanj 25 odstotkov stalne plošče ali panoja: ime in glavni namen/cilj operacije; ustrezen logotip EKP 2014-2020; obrazložitev vloge Evropske unije z naslednjimi navedbami: Kohezijski sklad; navedba slogana: Naložba v vašo prihodnost in navedba izjave: Naložbo sofinancirata Evropska unija in Republika Slovenija. - Velikost: 100 cm x 150 cm, izdelana iz trdega obstojnega materiala (kovina) - Postavitev na vidnem mestu (npr. na mestu naložbe ali ob vhodu v objekt) (DEL 1: CO: Mestna občina Ljubljana 1x, Občina Medvode 1x, Občina Vodice 1x, DEL 2: CČN: Mestna občina Ljubljana 1x, DEL 3: aglomeracije: Mestna občina Ljubljana 3x) - V ceno mora biti vključeno vsaj: <ul style="list-style-type: none"> • grafično oblikovanje, • izdelava, • postavitev na betonske temelje. 	<p>DEL 1: CO: 3</p> <p>DEL 2: CČN: 1</p> <p>DEL 3: aglomeracije: 3</p>	<p>ob koncu izvajanja posameznega dela gradnje (postavi se nemudoma oziroma najpozneje v 14 dneh po zaključku del, trajanje postavitve je najmanj 5 let po zadnjem izplačilu)</p>

AKTIVNOST	Specifikacija	Količina
<p>Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih - priprava</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Vsebina, tehnične in oblikovne značilnosti v članku morajo biti usklajene z zahtevami veljavnih Navodil organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020 - Oblikovanje mora vsebovati tudi elemente že sprejete celostne grafične podobe projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« - Članek obravnava celotni projekt »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« - V ceno mora biti vključeno vsaj: <ul style="list-style-type: none"> • zbiranje podatkov, • stroški honorarjev strokovnjakov, vključno pripravljavcev tehničnih prispevkov • priprava člankov v dolžini najmanj 2.000 znakov plus slikovno oziroma tabelarično gradivo, • lektoriranje, • grafično oblikovanje, • priprava za tisk. 	<p>DEL 1: CO + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije: 1</p>
<p>Članek v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih - objava</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pripravljen članek o celotnem projektu »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« se objavi v lokalnih tiskanih medijih oz. občinskih glasilih, ki pokrivajo območja občin investitorov - V ceno mora biti vključeno vsaj: <ul style="list-style-type: none"> • koordinacija z uredništvom, • stroški objave. 	<p>Mestna občina Ljubljana: 1 Občina Medvode: 1 Občina Vodice: 1</p>



AKTIVNOST	Specifikacija	Količina
<p>Članki v nacionalnem tiskanem mediju z dnevno naklado vsaj 10.000 izvodov – priprava in objava</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Vsebina, tehnične in oblikovne značilnosti v članku morajo biti usklajene z zahtevami veljavnih Navodil organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020 - Oblikovanje mora vsebovati tudi elemente že sprejete celostne grafične podobe projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« - Članek obravnava posamezni del projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« in se objavi v nacionalnem tiskanem mediju z dnevno naklado vsaj 10.000 izvodov - V ceno mora biti vključeno vsaj: <ul style="list-style-type: none"> • zbiranje podatkov, • stroški honorarjev strokovnjakov, vključno pripravljavcev tehničnih prispevkov • priprava člankov v dolžini najmanj 2.000 znakov plus slikovno oziroma tabelarično gradivo, • lektoriranje, • grafično oblikovanje, • priprava za tisk, • koordinacija z uredništvom, • stroški objave. 	<p>DEL 1: CO: 1</p> <p>DEL 2: CČN: 1</p> <p>DEL 3: aglomeracije: 1</p>



AKTIVNOST	Specifikacija	Količina	Čas izvedbe
Jumbo plakati	<ul style="list-style-type: none"> - Velikost plakata najmanj 400x300 cm - Vsebina, tehnične in oblikovne značilnosti na plakatu morajo biti usklajene z zahtevami veljavnih Navodil organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020 - Oblikovanje mora vsebovati tudi elemente že sprejete celostne grafične podobe projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« - Plakati morajo biti locirani ob glavnih cestah v občinah (DEL 1: CO: Mestna občina Ljubljana 1x, Občina Medvode 1x, Občina Vodice 1x, DEL 2: CČN: Mestna občina Ljubljana 1x, DEL 3: aglomeracije: Mestna občina Ljubljana 3x) - Postavitev na obstoječih lokacijah, z ustreznim soglasjem občine, vsak 2 meseca - Plakat mora biti ustrezno zaščiten (menjava po potrebi) 	<p>DEL 1: CO: 3</p> <p>DEL 2: CČN: 1</p> <p>DEL 3: aglomeracije: 3</p>	po 2 meseca

AKTIVNOST	Specifikacija	Količina
Novinarska konferenca	<ul style="list-style-type: none"> - Vsa gradiva za novinarsko konferenco morajo biti označena skladno z zahtevami veljavnih Navodil organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020 - Oblikovanje mora vsebovati tudi elemente že sprejete celostne grafične podobe projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA« - V ceno mora biti vključeno vsaj: <ul style="list-style-type: none"> • organizacija novinarske konference, vključno s pripravo, tiskom in pošiljanjem vabil, oblikovanjem in tiskom gradiva ter obveščanjem Organa upravljanja, • zagotovitev prostora, ki mora ustrezati kriteriju: najmanj 40 sedežev, oprema, ki omogoča uporabo spleta, računalniška predstavitev na platnu, neposredno tonsko snemanje, in vse potrebne označbe prostora (usmerjevalne table, zastave, namizne znake govorcev). Novinarska konferenca se na željo naročnika lahko izvede tudi na terenu, kjer je izvajalec dolžan zagotoviti morebitno tehnično opremo in nemoten potek dogodka, • fotografiranje na konferenci, • pogostitev prisotnih (najmanj voda, sok, kava, čaj) - Izvajalec pripravi in naročniku predlaga: <ul style="list-style-type: none"> • lokacijo in termin novinarske konference (najmanj 14 dni pred izvedbo), • temo in scenarij novinarske konference (najmanj 14 dni pred izvedbo), • vsebino vabila (najmanj 7 dni pred izvedbo), • vsebino gradiva za novinarje (najmanj 7 dni pred izvedbo), • adremo vabljenih novinarjev (najmanj 7 dni pred izvedbo), vsaj 50 novinarjev • vsebino sporočila za javnost (najmanj 3 dni pred izvedbo). 	<p>DEL 1: CO + DEL 2: CČN + DEL 3: aglomeracije: 1</p>



6. POROČANJE O NAPREDKU DEL

Izvajalec mora med obdobjem izvajanja naročila pripravljati poročila o poteku del.

Vmesna poročila o napredku je treba pripraviti mesečno v času izvajanja naročila in morajo vsebovati:

- natančno opredelitev komunikacijskih orodij, ki so bila v obdobju od zadnjega poročila uporabljena, vključno z detajlnim pojasnilom o uporabi teh orodij ter dokazili (kot na primer, fotografije stalnih plošč ali panojev in jumbo plakatov, medijski članki z navedbo medija in datuma objave...),
- time sheet – specifikacija porabe časa članov projektne skupine,
- specifikacija uporabe predračunskih postavk,
- opis problemov, na katere je izvajalec naletel pri izvajanju pogodbe,
- rešitve, priporočila glede nadaljnje izvedbe nalog po pogodbi ter
- morebiten predlog spremembe načrta dela.

Poleg vmesnih poročil je treba pripraviti zaključno poročilo po zaključku projekta.

Dva izvoda zgoraj omenjenih poročil o izvedbi mora izvajalec oddati pooblaščenim osebam naročnika – Mestne občine Ljubljana, ki je navedena v pogodbi.

Poročila morajo biti oddana tudi v elektronski obliki ter napisana v slovenščini.

Poročilo je potrebno potrditi ali zavrniti (delno ali v celoti) v roku petnajstih (15) dni po prejemu.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

DODATEK B

OSEBJE, OPREMA, OBJEKTI IN STORITVE DRUGIH, KI JIH PRISKRBI NAROČNIK

Obveza naročnika, da preskrbi naslednje:

- Osebjje naročnika
 - s strani naročnika je za izpolnjevanje pogodbenih določil imenovana pooblaščen oseba naročnika

Naročnik: **MESTNA OBČINA LJUBLJANA, MESTNI TRG 1, SI - 1000 LJUBLJANA**
OBČINA MEDVODE, Cesta komandanta Staneta 12, SI-1215 Medvode
OBČINA VODICE, Kopitarjev trg 1, SI – 1217 Vodice

kontaktna oseba: _____

elektronska pošta: _____

telefon: _____

- Oprema in objekti naročnika
 - naročnik za namene izvedbe storitev svetovalcu ne bo brezplačno nudil na razpolago nobene opreme in objektov
- Storitve drugih, ki jih priskrbi naročnik
 - dostop do sedaj izdelane dokumentacije, ki se navezuje na izvedbo pogodbenih del,
 - sodelovanje z izvajalci del ter ostalimi institucijami, ki bodo vključene pri izvajanju projekta.

DODATEK C

POGOJI PLAČILA, NAČIN PLAČILA IN SPREMEMBA CEN

- Pogoji plačila

- Mestna občina Ljubljana bo plačevala svetovalcu izvedena dela na podlagi izstavljenih mesečnih računov skladno z napredovanjem del, potrjenih s strani naročnika (po ponudbenem predračunu, opisanih v poročilu izvajalca).

Za Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1« je delež zagotavljanja sredstev posamezne občine (Mestne občine Ljubljane, Občine Medvode in Občine Vodice) določen v 7. členu medobčinske Pogodbe o sodelovanju v okviru skupnega projekta »Nadgradnja sistema odvajanja komunalne odpadne vode v občinah Medvode in Vodice ter izgradnja povezovalnega kanala C0 v Mestni občini Ljubljana« z 21. 7. 2011.

Za Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 2 IN DEL 3« zagotavlja sredstva Mestna občina Ljubljana.

Vrednost mesečnega računa se določi na podlagi izvedenih aktivnosti in po ceni na enoto iz Ponudbenega predračuna.

Kumulativni znesek mesečnih računov ob izpolnitvi vseh pogodbenih obveznosti ne more presegati pogodbene vrednosti, razen če se naročnik in svetoalec z dodatkom k pogodbi ne dogovorita drugače.

- Način plačila:

- Svetoalec bo naročniku izstavil in dostavil mesečne račune skladno z Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (e-račun), po potrjenem poročilu o napredku del, do petega (5.) v naslednjem mesecu po preteku meseca.
- Iz izstavljenega računa mora biti razvidno:
 - ID za DDV vseh pogodbenih strank in morebitnih podizvajalcev, ki so zahtevali neposredno plačilo;
 - obseg in vrsta ter specifikacija opravljenih del ter opredelitev izvajalca teh del;
 - višina posameznega računa ter posebej prikazan znesek pripadajočega DDV;
 - številka določena v 4. točki pogodbe.
- Svetoalec mora za podizvajalca, ki je zahteval neposredno plačilo, ob vsakem računu priložiti:
 - račun podizvajalca za opravljene pogodbene obveznosti, potrjen s strani svetovalca, na podlagi katerega naročnik izvede nakazilo za opravljene pogodbene obveznosti neposredno na račun podizvajalca.

V primeru, če dokument iz prejšnjega odstavka za prijavljenega podizvajalca ni predložen, naročnik do dostavitve vseh dokumentov zadrži plačilo celotnega računa in s tem ne pride v zamudo pri plačilu.



- Izstavljene račune pregleda pooblaščen oseba naročnika. Pooblaščen oseba naročnika je dolžna račun pregledati v roku osmih (8) dni po dnevu, ki je določen za izstavitve in dostavo računa, torej do trinajstega (13.) dne v naslednjem mesecu po preteku meseca.
 - Pri tem samo nesporni in potrjeni znesek računa predstavlja stvarno vrednost izvedenih del. Podlaga za nastanek obveznosti plačila je izključno račun, ki je potrjen s strani pooblaščen osebe naročnika (v nadaljevanju nesporni račun).
 - Naročnik se skladno z določili drugega in tretjega odstavka Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024 (Uradni list RS, št. 150/22) zavezuje predložen račun oziroma njegov nesporni del izplačati v največ 30 dneh, pri čemer začne teči plačilni rok naslednji dan po prejemu računa, ki je podlaga za izplačilo.
 - V primerih spornih računov, si naročnik pridržuje pravico zadržati sporni znesek sporno opravljenih del, vse do izstavitve naslednjega računa, v katerem bodo sporno opravljena dela sanirana oziroma opravljena.
- Sprememba cen:
 - Ponudbena cena je pogodbeni cena in je nespremenljiva (fiksna) do zaključka vseh pogodbenih obveznosti.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POGLAVJE 2

POGODBA

Podpoglavje 2.5

Vzorec zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti



VZOREC ZAVAROVANJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Naziv banke/zavarovalne družbe:

Kraj in datum:

Upravičenec:

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, MESTNI TRG 1, SI – 1000 Ljubljana
OBČINA MEDVODE, Cesta Komandanta Staneta 12, SI-1215
Medvode
OBČINA VODICE, Kopitarjev Trg 1, SI-1217 Vodice

Garancija št.:

V skladu s pogodbo _____ (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjeno med upravičencem in _____ (naziv in naslov izvajalca) je izvajalec obvezan opraviti vse storitve **Obveščanje javnosti o izvajanju projekta »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA: DEL 1, DEL 2 IN DEL 3«** v skupni vrednosti EUR (z besedo _____), v roku _____ (datum, dni, mesecev), v količini in kvaliteti, opredeljeni v navedeni pogodbi.

Na zahtevo izvajalca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka ne glede na ugovor izvajalca plačali _____ EUR, če boste zatrjevali, da izvajalec svoje pogodbene obveznosti ni izpolnil v dogovorjeni kvaliteti, količini in rokih in na način, opredeljen v zgoraj navedeni pogodbi. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če izvajalec tudi delno ne izpolni pogodbenih določb.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki/zavarovalni družbi in mora vsebovati:

1. originalno pismo upravičenca za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št. _____ / _____

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do _____. Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.



EVROPSKA UNIJA
KOHEZIJSKI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Če se bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko izvajalec in banka/zavarovalna družba sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko/zavarovalno družbo rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka/zavarovalna družba:

Podpis:

Žig izdajatelja garancije: